

Association québécoise des personnes aphasiques



Rapport d'activités 2017-2018

ADOPTÉ PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION LE 5 JUIN 2018

AQPA – Rapport d'activités 2017-2018

Le Conseil d'administration _____	3
Le personnel _____	4
Mot de la présidente _____	6
Mot de la directrice générale _____	9
Mission _____	16
Objectifs _____	16
Activités et services _____	17
Description des ateliers _____	18
Information, soutien, accompagnement et références _____	21
Publications _____	22
Stages, bénévolat et formation _____	23
Remerciements _____	24
Annexe 1 _____	25
Annexe 2 _____	26
Annexe 3 _____	27

Le Conseil d'administration

Marie-Claire Nadeau, présidente et représentante des proches

Diana Romelia Dan, vice-présidente et représentante des sympathisants (secteur privé)

Guylaine Martin, trésorière et représentante des sympathisants (directrice générale OBNL)

Élisabeth Raynard, secrétaire et représentante des proches

François Love Calonge, administrateur et représentant des personnes aphasiques

Monique Sabourin, administratrice et représentante des personnes aphasiques

Jacques Pfister, administrateur depuis le 16 juin 2017 et représentant des personnes aphasiques

Mary Delnero, administratrice depuis le 19 septembre 2017 et représentante des proches (secteur public)

Basile Gliga, administrateur depuis le 20 février 2018 et représentant des personnes aphasiques

André Bouvette, administrateur jusqu'au 8 juin 2017 et représentant des proches

Salvatore Grasso, administrateur jusqu'au 16 février 2018 et représentant des personnes aphasiques (secteur public)

Claire Lafrance, administratrice jusqu'au 16 juin 2017 et représentante des personnes aphasiques

Nombre de réunions du Conseil d'administration : 7

Nombre de membres de l'AQPA : **145**

Membres aphasiques : **113**

Membres proches de personnes aphasiques : **21**

Membres sympathisants : **6**

Membres honoraires (membres votants) : **5**

Nombre de donateurs : **28**

Le personnel

Personnel régulier

Françoise Rollin, directrice générale

Chloé Dugré-Morand, adjointe administrative depuis le 12 décembre 2017

Josée Fortin, adjointe administrative jusqu'au 27 octobre 2017

Kalyna Franko, orthophoniste coordonnatrice, Projet SAPP

Maica Machnik, responsable des bénévoles et de l'accueil des membres du 31 mai 2017 au 15 août 2017

Josée Meunier, responsable des bénévoles et de l'accueil des membres jusqu'au 12 mai 2017

Maureen Stafford, travailleuse sociale

Nika Stein, responsable des bénévoles et de l'accueil des membres depuis le 8 août 2017

Personnel contractuel

Christine Cantin, chef de chœur

Salvatore Grasso, en prêt de service à l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal grâce à un Contrat d'intégration au travail d'Emploi Québec jusqu'au 17 juin 2017

Chloé Dugré-Morand, intervenante psychosociale depuis 17 octobre 2017

Valérie Kula, accompagnatrice Ateliers d'été, du 3 juillet au 11 août 2017

Contribution du CREP

Louise Malo, enseignante

Contribution de l'Université McGill

Ariana Fraid, orthophoniste et douze stagiaires.

Contribution de l'Université de Montréal

Michelyne Hubert, orthophoniste et six stagiaires

Claire Croteau, orthophoniste, chercheuse et professeure à l'École d'orthophonie et d'audiologie de l'Université de Montréal, Projet SAPP

Mot de la présidente

À l’Assemblée générale annuelle de 2017, nous vous avons proposé de vivre une année de consolidation des services, du personnel, des finances, des partenariats, tout en nous intégrant de plus en plus dans notre nouvel environnement.

Nous sommes fiers de vous présenter aujourd’hui un bilan d’activité dans lequel vous pourrez constater que nous avons atteint nos objectifs tout en prenant le risque d’innover. Entre autres, nous avons signé une entente avantageuse avec la Commission scolaire de Montréal (CSDM) nous permettant d’offrir une plus grande stabilité dans les ateliers de développement offerts aux membres. Nous avons également obtenu une collaboration étroite avec le Théâtre aphasique afin d’offrir des ateliers d’art dramatique. Nous avons aussi augmenté d’une façon significative le nombre de nos membres.

Pour réaliser tous ces travaux, nous comptons sur une équipe de personnes dynamiques qui consacrent leurs énergies et leur créativité au service des membres, sous la gouverne expérimentée de notre directrice Françoise Rollin. Nous tenons à remercier chaleureusement chacune des membres de l’équipe pour leur travail et leur engagement. Et sans oublier nos partenaires de l’Université de Montréal et de l’Université McGill, pour leur soutien, les prêts de services, la formation offerte à leurs étudiants en milieu intégré et les échanges avec les orthophonistes, stagiaires et autres. Il faut souligner également que tout ce travail n’aurait pas été possible sans l’apport de nombreuses bénévoles. Grâce à votre présence, nous pouvons fièrement afficher un nombre impressionnant de 4357 heures de services complémentaires au cours de cette année.

Parmi les administratrices et administrateurs du conseil d’administration (CA) qui ont été fidèles au poste, certaines de ces personnes arrivent à la fin de leur mandat ou ne pourront pas le terminer pour diverses raisons. Nous tenons à souligner leur engagement au sein de l’AQPA et à les en remercier chaleureusement.

À notre Assemblée générale annuelle 2018 il sera proposé d’amender les Règlements généraux puisqu’un représentant de la Fondation Maison de l’aphasie sera invité à assister aux réunions du CA à titre de membre observateur sans droit de vote. Cette

nomination confirme la collaboration de plus en plus étroite que nous entretenons avec cette entité que l’AQPA a mise sur pied afin de nous soutenir dans l’ensemble de nos activités et services et voir au développement de services complémentaires pour les personnes aphasiques, comme celui d’une maison.

Nous pouvons maintenant nous féliciter pour notre intégration harmonieuse dans les locaux du Centre de services communautaires du Monastère (CSCM) et envisageons avec confiance notre relocalisation au 5e étage au cours de l’année qui vient.

Par ailleurs, nous avons intensifié nos collaborations avec le tout nouveau Aphasie Québec – Le Réseau (ex : RAPAQ) et ses membres.

J’aimerais rappeler certains des principes qui guident et ont toujours guidé les orientations et les actions de notre organisation. « Il faut toujours se rappeler d’où l’on vient, pour savoir où l’on va » est un proverbe qui l’énonce bien. Je me permets donc de vous faire faire un détour par le chemin de cette vision qui guide les pas de l’AQPA dans toutes ses interventions.

Depuis 1982, l’AQPA est au service des personnes aphasiques et vise à contrer leur isolement, à favoriser leur sentiment d’appartenance tout en respectant nos racines communautaires d’aide et d’entraide, à accompagner leur intégration sociale et la récupération de leurs habiletés. D’entrée de jeu, l’AQPA prône une accessibilité universelle pour les personnes aphasiques et souscrit à la perspective de développement durable. C’est pourquoi nous adhérons au schéma de transformation sociale tel que défini par AlterGo, avec une approche inclusive et équitable. Depuis plusieurs années d’ailleurs, l’organisation de nos ateliers et activités priorise la mise en place de conditions permettant l’apprentissage, le développement des capacités et la prise de pouvoir des personnes aphasiques tant dans leur vie personnelle qu’à titre de citoyens. Grâce à des efforts constants, nous avons pu ajuster nos approches afin de tendre de plus en plus vers ces objectifs d’autonomie et d’intégration pour les personnes aphasiques. Pour ce faire, au fil du temps, des éléments d’information, d’éducation populaire, des activités culturelles, de connaissance des ressources publiques se sont ajoutés au contenu courant de nos ateliers.

J’aimerais maintenant vous laisser entrevoir brièvement ce que la prochaine année pourrait nous apporter comme pain sur la planche.

Évidemment, si le financement de nos bailleurs de fonds est au rendez-vous, nous avons plusieurs projets de développement sur notre planche à dessin. J’aimerais

d’ailleurs souligner cet apport incontournable de nos principaux partenaires financiers. D’une part, l’Appui Montréal qui est un solide allié dans le soutien aux proches aidants. Ce partenariat nous a permis en plus, de développer des complicités avec plusieurs autres organismes tant du réseau public que communautaire dans l’appui aux proches aidants. D’autre part, le programme PSOC est essentiel pour l’existence même de l’AQPA. C’est un allié essentiel depuis plusieurs années déjà. Je tiens à souligner également la Fondation J.-A. Bombardier, laquelle continue fidèlement à appuyer notre travail. Puis, tous nos donateurs, qui bon an mal an, nous soutiennent par leur générosité. Nous prévoyons poursuivre le mouvement débuté de diriger ces alliés vers la Fondation Maison de l’aphasie pour effectuer leurs dons.

Donc, à l’aube d’une nouvelle année, nous avons encore plein de propositions à débattre afin que notre association devienne de plus en plus visible, vivante et efficace pour rejoindre, regrouper et pouvoir mieux appuyer les personnes aphasiques et leurs proches aidants dans leur démarche d’intégration et de développement.

L’année qui vient nous l’entrevoions comme une continuité pour ce qui est du maintien de l’ensemble de nos services, tout en tentant d’approfondir différentes formes d’approches dans les ateliers. De plus, nous nous proposons de mettre sur pied un groupe pour les personnes atteintes d’aphasie primaire progressive (APP) et leurs proches. Nous voulons également réactiver de façon dynamique les visites d’amitié pour ceux et celles qui en auraient besoin. Nous nous doterons d’un outil d’évaluation de la satisfaction de nos participants, poursuivrons l’actualisation et la refonte du site web et développerons des zones de collaboration accrue avec notre Fondation. Évidemment, la recherche de nouvelles sources de financement sera constante afin de pouvoir continuer à innover.

Marie-Claire Nadeau, présidente de l’AQPA

Mot de la directrice générale

L’année 2017-2018 a été animée et productive à l’Association québécoise des personnes aphasiques (AQPA). Un accent particulier a été mis pour remplir notre mission sociale, valoriser la vie associative et démocratique, participer à la vie communautaire et agir en partenariat. Une priorité a aussi visé à adapter et développer les services ainsi que promouvoir la connaissance de l’aphasie et la promotion des capacités des personnes aphasiques.

La vie associative et démocratique

Notre association a une mission sociale et nos activités visent à réduire l’impact des problématiques multiples auxquelles font face les personnes aphasiques vivant avec des incapacités fonctionnelles. L’AQPA, de maintes façons, favorise leur mieux-être et leur mobilisation autour d’enjeux collectifs. Dynamique, notre organisation encourage la vie démocratique et est particulièrement fière de l’accroissement de 34% du nombre de ses membres. Tous les administrateurs du conseil d’administration (CA), dont 4 représentent les personnes aphasiques, trois leurs proches et deux les sympathisants partenaires de la mission, sont membres de l’association et ils choisissent de façon autonome les orientations et approches collectives axées sur nos valeurs. Notre organisme dispose des instances appropriées afin d’assurer que les prises de décision tiennent compte de la globalité des besoins des personnes aphasiques et qu’un fonctionnement démocratique favorise l’implication des membres.

Au cours de l’année, nous avons débuté un exercice pour nous doter d’un outil d’appréciation de la satisfaction des participants aux ateliers. Cet outil sera présenté aux membres, sous peu. Dans plusieurs dossiers, nous menons des démarches internes pour associer les membres au développement des activités et obtenir leur engagement. Citons à titre d’exemple la parution d’un journal entièrement réalisé dans le cadre des activités de l’AQPA, avec une enseignante du Centre de ressources éducatives et pédagogiques (CREP) de la CSDM. Ce journal est réalisé pour et par les membres qui sont associés notamment à la gestion d’une partie du budget, à la sollicitation pour le financement, à l’envoi de celui-ci, à l’évaluation de sa qualité et à la détermination du coût de distribution. Les membres furent consultés lors de la création

d’un site web accessible et interactif pour personnes aphasiques et lors du développement de nouveaux services, par exemple l’ajout d’activités estivales. De plus en plus, nous savons compter sur l’expertise d’autres groupes communautaires logés au CSCM qui sont invités à venir parler de leurs services dans nos ateliers.

L’AQPA tient compte des besoins exprimés par les membres, et leurs proches, dans sa planification des activités. Afin de rapprocher les administrateurs et nos membres, une rencontre d’échanges a eu lieu entre ces deux groupes, avant la tenue de l’assemblée générale annuelle 2017, pour discuter des attentes des participants. L’expérience sera reprise en 2018. Les besoins des personnes aphasiques sont également exprimés à des tables de concertation, par exemple lors des travaux préliminaires à la tenue du Forum de développement social du Grand Plateau, où l’AQPA participe activement. Un membre a accompagné des représentantes de l’AQPA au Forum Alliances 3^{ème} âge qui visait à identifier les besoins et les rêves des aînés, dans un contexte de concertation de divers acteurs des quartiers avoisinants.

L’association a le souci de faire connaître le talent de ses membres et de susciter leur participation à des concerts ou expositions à l’extérieur, comme ce fut le cas pour l’exposition *Adultes en formation de la CSDM - 2018*. Voir en annexe 1 les détails sur nos diverses participations dans le milieu.

Une offre de service qui implique les membres et les proches

Les nombreux ateliers, francophones et anglophones, fournissent des occasions d’offrir de l’information et de la formation aux participants. C’est ainsi que des guides sur les mesures fiscales pour personnes handicapées furent remis et expliqués aux personnes aphasiques et que des sessions informatiques sont offertes, à base hebdomadaire par des bénévoles, afin de leur apprendre l’utilisation d’une tablette ou d’Internet. Dans les ateliers, sont discutés des sujets de divers contextes et intérêts : politique, culturel, social, environnemental, économique, historique. Cette année, afin de promouvoir une saine alimentation, une participante est responsable d’acheter des fruits frais offerts en collation. Des personnes aphasiques et leurs proches ont siégé au comité responsable de l’organisation de la fête de Noël. Les membres ont été sollicités et ont répondu avec enthousiasme à une recherche destinée à documenter leurs besoins en matière de logement, en lien avec un projet piloté par la Fondation Maison de l’aphasie visant à créer une maison.

Les proches aidants desservis par le programme *Service aux proches d’une personne aphasique* (SAPPA) ont participé à une enquête de satisfaction sur les services que nous offrons par la subvention de l’Appui Montréal. L’AQPA a continué à envoyer un questionnaire d’appréciation des services reçus du SAPPA afin d’évaluer ceux-ci. Ces quelques exemples présentent à quel point les membres et leurs proches sont engagés activement dans la vie de leur association.

L’adaptation continue de nos services

La moyenne de fréquentation hebdomadaire dans les ateliers a été de 135 personnes aphasiques, soit sensiblement la même que l’année précédente. Outre les nombreuses activités courantes dont vous pourrez prendre connaissance dans le tableau de statistiques de nos activités en Annexe 2 : ateliers de stimulation de la communication, chorale, tai chi, journal etc..., plusieurs démarches ont eu lieu pour adapter nos services, accroître ceux-ci et créer des liens pour répondre aux besoins des membres. Mentionnons notamment :

- La tenue d’un nouvel atelier hebdomadaire d’art dramatique, depuis septembre 2017, en collaboration avec le Théâtre aphasique.
- L’organisation d’un projet pilote destiné aux proches aidants et aux personnes ayant l’aphasie primaire progressive (APP), dans le cadre du SAPPA, en collaboration avec l’École d’orthophonie et d’audiologie de l’Université de Montréal. Des échanges ont lieu avec la Société Alzheimer de Montréal afin de recevoir de la formation, dans le cadre de notre offre de service auprès de la clientèle ayant l’APP.
- L’ouverture d’une page Facebook destinée à fournir de l’information aux proches aidants du projet SAPPA, grâce au financement reçu de l’Appui Montréal.

La recherche de nouvelles pistes d’action

- Le développement des modalités de téléorthophonie dans le cadre du programme SAPPA.
- Des échanges exploratoires avec le CREP pour offrir des activités durant la période estivale.

- L'établissement de liens avec Moëlle épinière et Motricité Québec puisque l'aphasie apparaît comme l'une des conditions que peut avoir un utilisateur de leurs services d'employabilité.
- L'établissement de liens avec le Centre d'appui aux communautés immigrantes, pour l'accès à des interprètes, au besoin.
- Une collaboration avec le Centre de bénévolat SARPAD et la Maison de la culture de Côte-des-Neiges pour l'événement *La culture et les arts à la rencontre des aînés et des proches aidants*.
- Des échanges avec des représentants d'un centre de réadaptation du CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal pour bien comprendre les modalités du Programme ministériel d'accès aux aides technologiques de communication. L'AQPA a aussi participé à une consultation organisée par ce CIUSSS sur son modèle qualité performance.
- Des échanges avec une représentante du CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal pour exprimer notre intérêt et demander du financement afin d'offrir les modules éducatifs dans le cadre du programme *La vie après un AVC*.
- Une collaboration avec *Paroles dans le vent*, un organisme qui offre des ateliers d'art visuel et de danse pour des personnes aphasiques. L'AQPA participe à leur activité annuelle de course/levée de fonds et tient un kiosque lors de l'événement.

Afin de demeurer efficace, l'AQPA offre de la formation au personnel, encourage le développement des compétences, s'applique à offrir un milieu stimulant et participatif qui stimule la créativité et favorise la stabilité. De plus, notre organisme soutient le travail d'équipe et les intérêts professionnels du personnel, applique des conditions de travail en lien avec ses valeurs et dans la mesure de ses ressources. Depuis deux années, l'AQPA a inscrit les travailleurs bénévoles à la CNESST.

La force des partenariats

L'AQPA siège à des comités externes et des tables de concertation, ce qui démontre notre enracinement dans le milieu et témoigne de la reconnaissance de notre mission, ou de la contribution à celle-ci, par des acteurs du milieu. L'AQPA agit notamment en concertation avec plusieurs comités de travail et organismes :

- Comité *Aim for Wellness* du Centre communautaire Cummings. Ce comité recherche les meilleures pratiques pour adapter leur programmation d’activités aux besoins des personnes handicapées.
- Comité de mobilisation du CIUSSS du Centre-Ouest-de-l’Île-de-Montréal, regroupant les organismes financés par l’Appui Montréal et des représentants du réseau public de services. Grâce à cette participation, des liens se sont créés avec des organismes participant, dont le Centre de bénévolat SARPAD.
- Groupe de travail regroupant des organismes financés par l’Appui Montréal, pour développer un jeu questionnaire (quizz) visant à sensibiliser la population à la proche aide et pour aider certains proches à se reconnaître comme tel.
- Comité sur l’accompagnement de Promotion intervention en milieu ouvert (PIMO). L’AQPA a également préparé une formation théorique et pratique pour former leurs accompagnateurs.
- Comité des colocataires du Centre de services communautaires du Monastère.
- Membre d’Aphasie Québec – Le Réseau, qui regroupe les associations de personnes aphasiques. L’AQPA a été associée à leur planification stratégique et a développé des collaborations particulières avec certains de leurs membres.
- Membre actif d’AlterGo, organisme créateur d’accessibilité universelle particulièrement en loisirs, en sport et en culture pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles.
- Membre de la Corporation de développement communautaire – Action Solidarité Grand Plateau (CDC ASGP) et, à ce titre, participante à des réunions, des rencontres de réseautage *Après boulot*, la tenue de kiosques et d’activités de solidarité, lorsque nécessaire.
- Collaboration avec des chercheurs impliqués dans des projets destinés à approfondir des problématiques des personnes aphasiques au plan de la communication, du langage oral ou écrit, de la neuroplasticité du cerveau, des interventions auprès des proches, de la marche ou de l’équilibre. Nous suivons avec grand intérêt *Vers une société inclusive*, qui vise à favoriser la création d’un environnement physique et social plus inclusif pour les personnes ayant des incapacités, en rapprochant les chercheurs des milieux cliniques et communautaires.

Mentionnons des partenariats privilégiés qui permettent de créer une grande complicité dans notre action quotidienne et d’enrichir de façon significative nos services:

- Avec l’Université McGill et l’Université de Montréal qui permettent notamment à des orthophonistes d’animer certains de nos ateliers, dans lesquels des étudiants à la maîtrise en orthophonie sont formés. L’AQPA est reconnaissante que cette expertise soit ainsi accessible à ses membres.
- Avec le CREP qui fournit une enseignante en intégration sociale qui anime la majeure partie des ateliers francophones. Cette collaboration s’appuie sur un partage des valeurs d’une participation citoyenne pleine et entière. En cours, l’AQPA a pris entente avec le CREP pour une utilisation conjointe du formulaire d’autorisation d’un membre à être photographié lors de réalisation de projets.

Une présence publique qui renseigne sur la mission de l’AQPA

L’année a été prolifique en visibilité et notoriété pour notre organisme. Le Chœur de l’aphasie a offert quatre concerts et l’AQPA a tenu sept kiosques. Le concert présenté à la Maison de la culture de Côte-des-Neiges a été très bien reçu par un large auditoire. Ce fut aussi l’occasion pour deux représentantes de l’AQPA de participer à une table ronde sur l’humanisation des services. Ce sont des occasions privilégiées pour faire connaître l’aphasie à nos partenaires, et à la population, ainsi que notre mission et nos services. L’inscription de la chorale au calendrier des activités offertes par AlterGo, dans le cadre du mois de l’accessibilité universelle dans les bibliothèques publiques de la Ville de Montréal a également été renouvelée. Des services de notre association sont présentés sur la page créée par la Fondation J.-A. Bombardier et un lien est établi avec la vidéo promotionnelle produite par la Fondation Maison de l’aphasie. L’enseignante du CREP, dédiée à nos ateliers, a tenu un kiosque d’information sur l’expérience de la production du Journal, lors de la journée pédagogique des intervenants de la formation des adultes de la CSDM, ayant pour thème *l’Inclusion*. Le programme SAPPA a fait l’objet d’un article dans l’Infolettre de l’Appui Montréal. L’AQPA a vu son statut d’organisme PANAM (pan-montréalais) être renouvelé pour une période de trois ans, soit de 2018 à 2020 et le soutien financier être accru, pour 2017.

L’AQPA, fière de ses bénévoles, a soumis la candidature de Mme Darla Orchard, bénévole depuis plus de dix ans, pour le Prix du bénévole novateur au concours organisé par le Centre d’action bénévole de Montréal. Mme Orchard a été parmi les finalistes, lors du Gala de reconnaissance de cet organisme. Nous avons également soumis notre candidature pour le Prix À part entière de l’OPHQ, dans la catégorie des

OBNL qui vise à mettre en lumière le travail d’individus et d’organismes qui font la différence dans la vie des personnes handicapées. Nous avons accueilli un étudiant en cinéma de l’Université Concordia qui réalisait un court métrage dans lequel un personnage était une personne aphasique.

L’AQPA a mené des travaux préliminaires en vue d’une refonte du site web de l’organisme. Nous visons également l’uniformisation de l’usage de la base de données et des règles d’application de celle-ci. Nous demeurons une référence pour des étudiants menant des études supérieures en orthophonie, au Québec et à l’extérieur, qui nous visitent et sont intéressés à mieux connaître nos services.

En conclusion, et malgré tous nos efforts pour consolider nos revenus, les subventions récurrentes reçues demeurent insuffisantes pour assurer, à la base, la présence du personnel nécessaire pour remplir notre mission. Le bilan financier indique un excédent des revenus sur les dépenses de 8 421\$, mais l’organisme a dû diminuer les ressources humaines rémunérées, au cours de la présente année à cause du déficit encouru en 2016-2017. La recherche des fonds qui permettrait de mieux répondre aux besoins évolutifs des membres requiert un effort soutenu. Sachant que la formulation de demandes de financement exige un nombre élevé d’heures de travail, ces démarches ont un impact sur le temps disponible pour enrichir nos échanges directs avec les membres.

Des progrès dans l’offre de service sont néanmoins réalisés par le partenariat et l’engagement des administrateurs, du personnel, des bénévoles et de nos dévoués partenaires, sans lesquels l’AQPA ne saurait maintenir ou développer ses services. Merci à chacun et à chacune pour votre engagement soutenu envers la participation sociale des personnes aphasiques. La motivation de celles-ci demeure un modèle inspirant pour aller de l’avant et toujours plus loin dans cette cause qui nous unit.

Françoise Rollin, directrice générale

Mission

Offrir aux personnes aphasiques un lieu d'appartenance et un soutien afin de favoriser leur épanouissement et leur intégration sociale.

Objectifs

- Offrir aux personnes aphasiques de nouvelles formes d'activités qui leur permettront de mener une vie active et d'être des citoyens et citoyennes à part entière ;
- Informer les personnes concernées sur les ressources disponibles;
- Sensibiliser les décideurs et la population aux besoins des personnes aphasiques;
- Promouvoir, protéger et développer les intérêts matériels, culturels et sociaux des personnes aphasiques en faisant valoir leurs droits et leurs besoins;
- Favoriser l'accompagnement à la communication.
- Soutenir les proches.

Activités et services

Ateliers : Ateliers multiples disponibles en français et en anglais, Chorale (Le Chœur de l'aphasie), Petit Chœur, Club de lecture, Publi-mots, Journal, Atelier *Le plaisir de communiquer*, Conversation anglaise, Activités de stimulation à la communication, Photographie (été), Informatique, Tai-Chi, atelier d'art dramatique.

Publications et recherche : Recueil d'activités de stimulation du langage ; DVD *Communiquer avec une personne aphasique* ; site web accessible et interactif pour personnes aphasiques; *Guide d'accompagnement à l'ordinateur*; site web pour personnes aphasiques; *Aphasie, j't'ai pas choisie* (vidéo), *De Maux à Mots* (journal des membres).

La Fondation Maison de l'aphasie a publié une info-lettre *Espace Aphasie*. La page Facebook de l'AQPA a également été alimentée.

Information, soutien, référence : consultations téléphoniques, entrevues individuelles, accompagnement, soutien des aidants et des membres pour responsabilités citoyennes, activités de promotion, visites d'amitié.

Vie associative : assemblée générale annuelle et participation aux AGA d'autres organismes; conseils d'administration, fêtes, sorties de groupe.

Administration et coordination : recherche de financement, coordination des activités, gestion du personnel, gestion des bénévoles; liens avec la Fondation Maison de l'aphasie; liens avec les principaux partenaires : Université de Montréal, Université McGill, CIUSSS-du-Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal, Centre de ressources éducatives et pédagogiques (CREP - CSDM).

Sensibilisation : médias, publications, site web, réseau sociaux, concerts, formations, salons, kiosques.

Promotion des droits et intérêts : Implication dans différents mouvements des personnes handicapées, comités thématiques, dossiers ponctuels.

Description des ateliers

En 2017-2018, l'AQPA a reçu une moyenne hebdomadaire de 135 visites de personnes dans ses activités, dont la très grande majorité des personnes aphasiques a plus de 55 ans. Au cours de l'année, 55 nouveaux dossiers de personnes aphasiques furent ouverts à l'AQPA. Voir en annexe 2 les statistiques des ateliers.

Ateliers de communication verbale et écrite

Que ce soit durant les pauses-café ou au cours des activités proposées par la monitrice, les participants prennent la parole, sont écoutés, peuvent s'exprimer par écrit, ou lire des textes écrits par eux-mêmes ou qui leur sont proposés.

Ateliers d'accueil (au besoin)

On propose aux personnes aphasiques qui veulent s'inscrire à un atelier de participer durant une période pouvant aller jusqu'à cinq semaines (120 minutes) à un petit groupe formé des « nouveaux ». Ce mode d'entrée comporte plusieurs avantages autant pour le participant que pour l'enseignante qui peut orienter les nouveaux venus vers des activités adaptées à leurs capacités.

Verbal and Written Communication Workshops

A conversation group that meets weekly and encourages members to share information using any and all means of communication available to them: speech, gesture, drawing, writing, communication books and more. Activities aimed at information exchange are also included.

Ateliers de photographie (3 journées par semaine durant l'été 2017)

Au moyen d'un projet photographique, l'AQPA favorise chaque été les rencontres en plein air et la découverte de beaux sites.

Tai-chi (1 atelier par semaine)

Animé par une personne aphasique qui a exercé cet art durant de nombreuses années, monsieur Gérard-Philippe Réhayem, les ateliers de Tai-Chi sont adaptés à la personne aphasique et handicapée.

Ateliers d’initiation à l’informatique

Initiation ou accompagnement à l’usage d’Internet, du site web accessible et interactif pour personnes aphasiques disponible sur www.aphasie.ca, de Facebook, de YouTube, et des outils de navigation sur Internet, du courriel, de l’insertion ou de recherche de photographies, de musique, selon le désir des participants. Subventionnés durant plusieurs années, ces ateliers voient leur fréquentation diminuer en raison de l’impossibilité actuelle d’engager des moniteurs. Voir le tableau de statistique en annexe 3.

Le Chant

Petit Chœur (1 atelier par semaine)

Une répétition en petit groupe est proposée aux nouveaux chanteurs, afin qu’ils se familiarisent avec les airs connus du grand chœur à un rythme qui leur permet de comprendre le sens des mélodies qui composent le répertoire de la chorale. Des exercices de prononciation et d’interprétation des textes sont proposés.

Chœur de l’aphasie (grand chœur – 1 atelier par semaine, concerts)

Un chœur mixte donne aux personnes aphasiques l’occasion de chanter la plupart du temps à l’unisson, ce qui facilite l’apprentissage des mots et des mélodies. Le chœur est animé par Christine Cantin, musicienne pédagogue et compositrice. Ces concerts et prestations permettent à l’association de promouvoir ses activités et de sensibiliser le public aux personnes touchées par l’aphasie.

Au cours de la dernière année, des concerts furent donnés en 4 occasions dont l’un au CHUM – Hôpital Notre-Dame, au Resto-Plateau (Noël), dans le Hall de l’édifice Sun Life (Noël) et à la Maison de la culture de Côte-des-Neiges. De nombreux échanges spontanés eurent lieu avec les auditeurs.

Nombre de personnes rejointes : environ 300 personnes; chaque concert dure de 45 à 60 minutes.

Visites d’amitié

L’association offre des visites d’amitié dans le milieu de vie des personnes aphasiques ou, exceptionnellement, dans les locaux de l’AQPA. Des bénévoles rencontrent ainsi régulièrement les personnes aphasiques dans le but de briser leur isolement, de les accompagner à des rendez-vous médicaux ou autres, ou pour des sorties. Ils leur offrent présence et écoute empathique dans leur quotidien, ou une assistance précise dans les situations complexes de la vie, les aidant ainsi à franchir des obstacles liés à la communication.

Nombre de rencontres : 87

Personnes rejointes : 15

Temps total consacré à ces rencontres : 192 heures

Art dramatique

En collaboration avec le Théâtre aphasique, l’AQPA offre dans ses locaux un atelier hebdomadaire d’art dramatique, depuis septembre 2017.

Information, soutien, accompagnement et références

Information. L'information sur l'aphasie et les ressources disponibles pour les personnes aphasiques, leurs proches et les intervenants est dispensée sur place ou par téléphone. En plus de ces activités, la sensibilisation d'organismes publics et de la population, par la tenue de kiosques ou d'émissions radiophoniques, constitue une responsabilité majeure de l'association. Le site web est aussi une source de renseignements appréciée.

Soutien, écoute, apprentissages et accompagnement sont fournis aux personnes aphasiques et à leurs proches par la travailleuse sociale. La directrice générale fait également partie des ressources mises à contribution dans le soutien individuel et l'orientation des requêtes.

Le service d'accompagnement est une présence assurée auprès de la personne aphasique dans des démarches liées à ses diverses responsabilités civiles, légales, administratives, citoyennes, ou pour ses rendez-vous médicaux ou autres. On peut y avoir recours en tout temps. Il est disponible pour les personnes qui ne reçoivent aucune aide de l'extérieur, afin de les épauler et de franchir avec elles les nombreux obstacles liés à la communication.

Temps de soutien individuel de la travailleuse sociale (hors SAPPA) : 273.75 heures

Service aux proches d'une personnes aphasiques - (Projet SAPPA)

Subventionné par l'Appui Montréal pour les proches aidants d'aînés, ce projet propose aux aidants d'une personne aphasique aînée un accompagnement personnel, un groupe de soutien, et la formation d'une orthophoniste pour aider les couples et les familles à communiquer malgré l'aphasie. Le nombre de rencontres qui se font généralement à domicile est déterminé à la fois par la famille et par les intervenants selon les besoins et les disponibilités.

Nombre d'aidants et d'aidés : 90 proches aidants de 78 personnes aphasiques

Nombre d'heures de contacts directs de la travailleuse sociale : 155.8 heures

Une grande partie du travail de la travailleuse sociale s'effectue aussi par téléphone.

Nombre d'heures de contacts directs des orthophonistes : 358.5 heures

Services aux personnes aphasiques anglophones

Étant donné la demande importante pour les ateliers de langue anglaise, l’AQPA est devenue le premier organisme bilingue pour personnes aphasiques. Des anglophones comme des francophones peuvent se joindre aux ateliers de « l’autre » langue. Le site web et tous nos dépliants sont bilingues. Les ateliers rejoignent aussi une clientèle allophone dont la langue première n’est ni l’anglais ni le français. Les participants anglophones ont accès aux mêmes services que les francophones : ateliers informatiques, accompagnement et visites individuelles, renseignements.

Publications

Guide pour l’utilisation de l’ordinateur par une personne aphasique

Trois versions sont offertes: PC pour personne aphasique, Mac pour personne aphasique et une version combinée, aussi plus détaillée, pour les accompagnateurs. Ces documents sont accessibles en ligne à partir de notre site Web.

De Maux à Mots. Journal créé par et pour les personnes aphasiques, celles-ci étant aidées par l’enseignante du CREP.

ACCES-AQPA, site web accessible disponible à partir de la page d’accueil de www.aphasie.ca

Aphasie, j’t’ai pas choisie. Vidéo en ligne pour faire connaître l’aphasie, l’AQPA et la variété des activités proposées aux personnes aphasiques. Cette vidéo a été produite par la Fondation Maison de l’aphasie, en collaboration avec l’AQPA.

J’avance. Chanson créée grâce au programme « Artistes amateurs 55 ans et plus ». Paroles d’un groupe de personnes aphasiques, musique de Christine Cantin.

Stages, bénévolat et formation

Stages

Nombre de stagiaires en **orthophonie** : 18

12 anglophones (Université McGill)

6 francophones (Université de Montréal)

Nombre d’heures d’interventions individuelles en orthophonie :

45 heures d’intervention en anglais (incluant la préparation)

Nombre de stagiaires en **ergothérapie**:

4 étudiantes de l’Université de Montréal : 140 heures

Total des heures de stage : 1424 heures

Bénévolat

Nombre de bénévoles : 108, incluant les administrateurs

27 des nouveaux bénévoles ont reçu une formation spécifique pour la communication avec la personne aphasique.

Nombre d’heures consacrées à l’encadrement des bénévoles (accueil, formation, coaching) :

200 heures au total

Total des heures de bénévolat : 4357 heures

Formation donnée et reçue

Heures de formation données aux bénévoles : 12 heures

Heures de formation reçues par le personnel : 85 heures

Remerciements

Depuis 1982, l’AQPA poursuit sa mission grâce aux membres qui s’impliquent pour défendre sa cause, mais aussi grâce à ceux et celles qui croient en la nécessité d’une association pour regrouper, accompagner et soutenir les personnes aphasiques. À tous, nous exprimons nos sincères remerciements.

Centre de ressources éducatives et pédagogiques (CREP) de la Commission scolaire de Montréal qui nous permet de bénéficier des services d’une enseignante pour nos activités de groupe.

Université de Montréal, notamment la Clinique universitaire en orthophonie et en audiologie, sa coordonnatrice Louise Boulanger et sa superviseuse de stage, Michelyne Hubert, ainsi que la chercheuse Claire Croteau qui s’est jointe à l’équipe du SAPPA pour y dispenser une formation spécialisée, superviser et évaluer le projet.

Université McGill, notamment la School of Communication Sciences and Disorders qui a maintenu les ateliers anglophones grâce au concours de l’orthophoniste Ariana Fraid.

Fondation J. Armand Bombardier

AlterGo

Aphasie Québec – Le Réseau

Service Canada – Emploi d’été Canada

L’Appui Montréal pour les proches aidants d’aînés

L’Office des personnes handicapées du Québec

La Ville de Montréal

Le Centre de bénévolat SARPAD

Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) du Centre-Sud-de-l’Île-de-Montréal et autres établissements du réseau de la santé et des services sociaux

Les membres du conseil d’administration de l’AQPA et ceux du conseil d’administration de la Fondation Maison de l’aphasie.

Les bénévoles qui ont contribué généreusement à nos activités. Toutes les employées, tous les stagiaires, tous les donateurs.

Tous les membres de l’AQPA.

Annexe 1

Vie associative et promotion des droits et intérêts

L’AQPA s’implique dans différents regroupements afin d’y promouvoir les droits et besoins des personnes aphasiques. Au cours de la dernière année, l’AQPA a notamment maintenu son appartenance ou a été présente aux rencontres suscitées par :

Tables de concertation

- Aphasie Québec – Le Réseau : Regroupement des associations de personnes aphasiques du Québec
- Comité des colocataires du Centre de services communautaires du Monastère
- CDC AGSP : Corporation de développement communautaire – Action solidarité Grand Plateau
- Alliances troisième âge (Grand Plateau)
- Table Accompagnement de Montréal de PIMO
- DéPhy Montréal

Comité

- Comité mis en place par PIMO (Promotion intervention en milieu ouvert) suite à l’obtention d’une subvention reçue par Québec ami des aînés : *Accompagner pour soutenir la mobilité des aînés*, pour développer une offre de service régionale en accompagnement et mener une campagne de promotion sur la nécessité d’un accompagnement à part entière. La directrice générale de l’AQPA siège à ce comité.
- Comité Aim for Wellness du Centre communautaire Cummings. Ce comité recherche les meilleures pratiques pour adapter leur programmation d’activités aux besoins des personnes handicapées.

Autres partenaires

- CIUSSS du Centre-Sud-de-l’Île-de-Montréal
- Resto Plateau
- Centre d’action bénévole du Grand Montréal
- Regroupement des aidants naturels du Québec
- Association québécoise des centres communautaires pour aînés

Annexe 2

Statistiques de participation aux ateliers/concerts

Ateliers	2017-2018		2016-2017	
	Nombre de semaines	Moyenne Présences /sem	Nombre de semaines	Moyenne Présences /sem
Stimulation langage et conversation (anglais) lundi AM	39	7,3	40	7.7
Groupe dyade APP (UdeM) (français) Lundi AM	N/D	N/D	4	8
Plaisir de communiquer (français) lundi PM	36	7,2	40	6.3
Stimulation communication (UdeM) (français) Lundi PM	24	6,7	35	7.7
Stimulation communication (français) mardi AM	39	7,3	25	3.3
Petit Chœur (français) mardi AM	38	6	43	7.7
Chœur de l’aphasie (français) mardi PM	43	15	43	15.4
Tai Chi (français) mardi AM	34	2,2	40	2.2
Publi-mots (français) mercredi AM	39	9,8	37	8
Journal (français) mercredi PM	38	5	38	5.6
Stimulation langage et conversation (anglais-DDO) mercredi AM	42	9,6	50	7.7
Conversation aux deux semaines (anglais-DDO) mercredi PM	11	3,5	14	8.9
Lecture (français) jeudi AM	39	7,8	20	3.4
Stimulation langage et conversation (anglais) jeudi PM	42	11	50	9.6
Groupe APP (UdeM) (Projet pilote) (français) jeudi AM	5	9,4	N/D	N/D
Stimulation communication (français) vendredi AM	36	7.3	38	5.8
Conversation (anglais) vendredi PM	36	9	39	6.6
Art dramatique (français) vendredi PM	25	6	N/D	N/D
Atelier photographie (bilingue) (été) (3 ateliers/semaine)	6	15.5	6	6
Atelier créole	N/D	N/D	9	3

Annexe 3

Statistiques de participation aux ateliers d’informatique

Année	Nb d’heures	Nb de participants	Nb de rencontres	Moyenne heures/participants	Moyenne rencontres/participants
2011-2012	584	15	42	38,9	3
2012-2013	153	10	306	15,3	31
2013-2014	192	21	172	9,1	8
2014-2015	400	18	367	22,2	20
2015-2016	334	18	322	18.5	18
2016-2017	186	14	183	13.3	13.1
2017-2018	137*	12	137	11.42	11.42

*Subventionnés durant plusieurs années, ces ateliers voient leur fréquentation diminuer en raison de l’impossibilité actuelle d’engager des moniteurs.